

공고 제2018 - 호

公告 第2018 - 号

상해한국학교 교내 방송시스템 입찰 공고

上海韩国学校-校园广播系统改造招标公告

상해한국학교에서는 교내 방송시스템 입찰을 아래와 같이 공고합니다.

我校校园广播系统改造招标公告如下:

2018.6.19.

상해한국학교장 上海韩国学校校长

1. 입찰에 부치는 사항 投标事项

○ 공 사 명: 상해한국학교 교내 방송시스템 구축

工程名称: 上海韩国学校校园广播系统升级改造

○ 공사현장: 상해시 민항구 화조진 연우로 355호

工程场地: 上海市闵行区华漕镇联友路355号

○ 공사내역: 工程明细

(※校内现场确认及实测后再提方案)

가. 방송실 방송시스템 교체 (서버1대, 소프트웨어1개, 앰프2대, 마이크2개 등)

广播室所有广播设备更新 (网络广播服务器1台, 网络广播软件1套, 功放2台, 网络寻呼台2台等等)

나. 교내 방송 네트워크 배선작업(교지26,895㎡, 운동장4,088㎡, 건축면적6,572㎡)

构建校内广播网络布线 (总面积26895.4㎡, 操场4,088㎡, 建筑面积6,572㎡, 房间数146间)

다. 교내 스피커 교체 (약 150개)

校内扬声器更新 (预估数量150个)

라. 방송실 확장 공사 (면적 15㎡와 면적30㎡ 각각의 실 병합)

广播室扩容改造 (现有广播室1247面积15㎡, 合并1248后45㎡)

마. 기존 방송장비를 재활용하여 체육관 방송시설 구축 및 율동실 미디어장비 정비

利用旧设备在体育馆搭建广播设施, 整備活动室的多媒体线路

○ 예산범위: 402,907위안

预算范围: 402,907元

○ 공사기간: 2018.8.15.이내

工程期间: 2018.8.15以内

2. 입찰서 제출기간 및 제출서류 投标书提交时限及其他资料

○ 제출 기간: 2018. 6. 19(화) 09:00 - 2018. 6.25(월) 16:00

提交时间: 2018.6.19 (周二) 09:00~2018.6.25 (周一) 16:00

※ 접수시간: 평일 9:00 ~ 15:00, 토·일요일 및 휴일 접수 불가

文件接收时间: 周一至周五9:00~15:00, 周六/日及节假日投递无效

○ 접수처: 상해한국학교 행정실

提交处: 上海韩国学校 行政办公室

○ 현장확인 가능일: 2018.6.21(목) 13:00~

现场确认开放时间: 2018.6.21 (周四) 13:00~

○ 제출서류: 提交资料

가. 가격제안서(노무비, 재료비, 등 포함) 1부(※교내현장 확인 및 실측 후 제안 권장)

报价表1份 (包含人工费, 材料费, 等等)

나. 영업집조(허가증) 및 관련 면허증 사본 1부

营业执照及相关许可证书 复印件1份

다. 견적서 제출자 신분증 사본 1부

报价表提交者身份证复印件1份

라. 교내 방송시스템구축 실적서 1부

校园广播系统安装实例1份

마. 안전생산허가증 1부

安全生产许可证1份

바. 회사소개서-회사연혁, 직원수, 자본금 등

公司介绍- 企业发展史, 员工人数, 注册资金等等

○ 제출방법: 견적서는 밀봉제출

提交方式: 报价表密封提交

상기제출 서류 중 “가격제안서(산출내역서 첨부)”는 봉투에 넣어 밀봉하고 밀봉부분을 회사 직인(공장)으로 날인하여 기타서류와 함께 제출
上述提交资料中“报价方案（附上详细费用）”需放入信封，封口处盖上公司公章，与其他文件一并提交。

3. 입찰자격 投标资格

상해지역 내 사업장을 가진 자(업체), 관련면허를 구비한 자(업체)

仅限上海地区合法经营单位中，具备相关证书的事业单位。

4. 업체선정 방법 中标企业选定方法

○ 제안서를 제출 받아 협의를 통해 공사적합 여부 등을 평가(※필요시 1차 선정업체를 대상으로 제안설명 요구할 수 있음)하여 가장 적합한 업체를 낙찰자로 결정

我校收到投标企业资料后，通过严格审核（※必要时会要求第一轮入选企业进行方案说明），最终评估出最合适的企业。

○ 낙찰된 업체가 제안한 금액은 최종계약금액이 아니며, 물량 조정 등 공사내용 협의에 의해 최종 공사계약금액을 확정함.

中标企业所提案的金额非最终合同金额，最终工程合同金额根据物量调整等工程内容确定。

5. 기타사항 其他事项

○ 견적서는 명시된 제출기한 내에 접수 장소에 직접 제출하여야 하며, 우편접수는 받지 않습니다.

报价表需在固定时间内提交至接收点，拒绝一切邮寄方式。

○ 제출된 서류는 일체 반환하지 않으며, 제출된 서류가 사실과 다를 경우에는 선정 대상자 자격에서 제외됩니다.

提交的文件概不退还，若所提交文件与事实不符，则取消入选资格。

○ 기타 상세한 것은 상해한국학교 행정실(☎ 021-6493-9506 담당자:김파)로 문의하시기 바랍니다.

其他事项详询行政办公室（☎ 021-6493-9506 负责人：金波）